

## РЕФЕРАТ

### За избор во наставно звање ПРЕДАВАЧ по англиски јазик на ПВУ-ВСШ Факултет за бизнис економија –Скопје

Со Одлука бр.02-272/1 од 04.09.2013 година донесена на 28-та седница на Наставничкиот совет на ПВУ - ВСШ Факултет за бизнис економија - Скопје, определени сме за членови на Рецензиона комисија за избор на предавач по англиски јазик на ПВУ –ВСШ Факултет за бизнис економија - Скопје.

Јавниот конкурс за овој избор беше објавен во дневниот весникот „Нова Македонија“ од 26.08.2013 год. и во предвидениот рок се пријавија следните кандидати:

М-р Катерина Видова, родена 1976 година, дипломиран филолог по македонски јазик со англиски јазик и книжевност, магистер на филолошки науки. Континуирано работно искуство од 2008 година во високообразовната дејност. Напишани повеќе научни и стручни трудови. Пријавена докторска дисертација.

М-р Васка Коцева, родена 1981 година, дипломиран филолог по англиски јазик и книжевност со македонски јазик-преведувачка насока, магистер по англиски јазик и применета лингвистика. Континуирано работно искуство во високообразовната дејност од 2011 година. Нема напишани научни и стручни трудови. Нема пријавено докторска дисертација.

Врз основа на приложената документација и детален увид во истата, на Наставничкиот совет на ПВУ-ВСШ „Факултет за бизнис економија“ Скопје за избор во звањето предавач по англиски јазик го предлагаме кандидатот м-р Катерина Видова, за што го поднесуваме следниот

## ИЗВЕШТАЈ

### Биографски податоци

М-р Катерина Видова е родена на 04.05.1976 година во Скопје, Република Македонија. Три години од средно образование завршува во УСО Гимназија „Јосип Броз“-Скопје Четврта година од средното образование 1993/94 заврши во Средното училиште во Мидлескс, Њу Џерси, САД. Во академската 1994/1995 година се запишува на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ при Универзитетот „Св.Кирил и Методиј“ во Скопје, каде што дипломирала во февруари 1999 година и се стекнала со звањето дипломиран филолог по македонски јазик со англиски јазик и книжевност.

Во академската 1999/2000 година се запишува на последипломски студии на Катедрата за англиски јазик и книжевност на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“, при Универзитетот „Св.Кирил и Методиј“ во Скопје, група англиски јазик. На 26. 06.2007 година успешно го одбранила магистерскиот труд со наслов „Категоријата определеност /неопределеност во македонскиот и англискиот јазик во насловите и поднасловите“, со што се стекнала со звање магистер на филолошки науки.

Во октомври 2011 година на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ во Скопје пријавила изработка на докторска теза под наслов „Изразување на функциите на сегашен партицип во англискиот јазик и во македонскиот јазик“. Во тек е изработката на докторската дисертација. По завршувањето на додипломските студии до септември 1999 година, Катерина Видова работела како професор по англиски јазик и македонски јазик за странци во две приватни училишта во Скопје „Smile“ училиште за англиски јазик и во „Challenge“ Друштво за одржување на курсеви за странски јазици. Во овој период предавала англиски на сите нивоа: високо, средно и ниско и изведувала настава и со деца и со возрасни.

Во периодот од септември 2011 до денес е ангажирана како надворешен соработник во Центарот за странски јазици – Скопје, каде предава англиски јазик на сите нивоа: основно, средно, напредно, вклучувајќи курсеви за деца и возрасни, интерактивна настава на општ англиски јазик, деловен англиски јазик и покрај ангажманот со часови по англискиот јазик била вклучена во настава со македонски јазик за странци.

По завршувањето на последипломските студии од октомври 2008 година м-р Катерина Видова работи во високообразовната дејност, прво како надворешен соработник на Факултетот за земјоделски науки и храна, Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ Скопје каде преку катедрата за англиски јазик и книжевност при Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ Скопје била ангажирана за спроведување на предавања, вежби и испити по предметот Англиски јазик во периодот од 2008-2011, и се уште го врши спроведувањето на испитите.

### **Наставно-образовна и научноистражувачка дејност**

На 01.03.2009 м-р Катерина Видова е избрана за лектор по англиски јазик на Факултетот за туризам при Универзитетот за туризам и менаџмент во Скопје. На Универзитетот за туризам и менаџмент во Скопје работела како лектор од март 2009 до август 2011 и предавала англиски јазик, стручна терминологија од областа на културното наследство и англиски јазик во областа на туризмот на Факултетот за туризам, предавала деловен англиски јазик на Економскиот факултет, Факултетот за меѓународен маркетинг менаџмент, Факултетот за односи со јавноста, Факултетот за претприемачки бизнис и Факултетот за менаџмент со човечки ресурси во рамките на УТМС.

Во учебната 2012/2013 била ангажирана како предвач по предметот Професионални вештини на Факултетот за информатички науки и компјутерско инженерство при Универзитет „Кирил и Методиј“ Скопје каде што во рамките на предметот Професионални вештни предавала вештини за пишување на формални писма, биографии (CV), извештаи и есеи. .

Кандидатот има напишано и објавено следните трудови:

1. Видова К.(2007), “Категоријата определеност / неопределеност во македонскиот и англискиот јазик во насловите и поднасловите”, Филолошки факултет „Блаже Конески“ Скопје, (магистерски труд)
2. Превод на вовед на учебник „Туризам принципи и практика“ од проф. д-р Михајло Будиноски, Универзитет за туризам и менаџмент, Скопје, 2009
3. Превод на филмот „Зародиш“ на проф. д-р Соња Ризоска-Јовановска, Совет на град Скопје и Универзитет за туризам и менаџмент, Скопје, 2009
4. Превод на брошура за Скопје, автор м-р Оливер Гекиќ, Туристички сојуз на Скопје, 2010
5. К.Видова (2011) „Наплив на англицизмите во македонскиот јазик“ текст за [www.mnogo.mk](http://www.mnogo.mk)
6. К. Видова (2011), „Анализа на јазичниот дискурс во туристичките водичи на англиски јазик за Македонија и Скопје“, Втор меѓународен научен конгрес “Влијанието на туризмот на економскиот развој” УТМС, април 2011
7. К.Видова (2011) „Јазикот во туристичките водичи“ текст за [www.mnogo.mk](http://www.mnogo.mk)

Доколку ги квантифицираме вредностите на м-р Катерина Видова, согласно одредбите на постојните позитивни прописи во доменот на високото образование и научно-истражувачката дејност, и актите на ФБЕ би можеле да ги определиме следните поени: (НО)10 + (НИ)5+ (САОР)10= 25 поени, што согласно интерните акти се доволни за избор во звање предавачи на ФБЕ.

### ЗАКЛУЧОК И ПРЕДЛОГ

Имајќи ги предвид претходно наведените податоци, рецензентската комисија заклучи дека кандидатката м-р Катерина Видова има потенцијал за научно-истражувачка работа, има повеќегодишно работно искуство во областа на високото образование, како и афинитети за наставно-образовни и истражувачка активност. Оттука може да оцениме дека м-р Катерина Видова ги задоволува не само законски предвидените критериуми, туку според покажаниот проактивен однос и резултати ги задоволува и интерните критериум за да биде вклучена во наставно-образовните и научно-истражувачки активности што се реализираат на ПВУ-ВСШ Факултет за бизнис економија - Скопје по Англиски јазик.

Затоа на Наставничкиот совет на ПВУ-ВСШ Факултет за бизнис економија - Скопје му предлагаме да ја избере м-р Катерина Видова во звањето предавач по Англиски јазик.

### РЕЦЕНЗИОНА КОМИСИЈА

1. Проф. д-р Марија Јанева Михајловска, ред. професор Марија Јанева-Михајловска
2. Проф. д-р Лилјана Калиник Ордева, вонред. професор Лилјана К. Ордева
3. Проф. д-р Антонија Јосифовска, ред. професор Томислав